

Installation/Care/Use Manual

*Manual de Instalación, Cuidado y Utilización
Manuel d'installation/entretien/utilisation*

Outdoor Vandal-Resistant Wall Mount Fountain

*Fuente con montaje pared exterior a prueba de agresiones
Fontaine de mur anti-vandale extérieur Mont*



Note: Danger! Electrical shock hazard. Disconnect power before servicing unit.
 Nota: peligro! Peligro de descarga eléctrica. Desconecte antes de reparar la unidad
 Remarque : Danger ! Risque de choc électrique. Débrancher avant de réparer l'appareil.

Uses HFC-134A refrigerant
 Usa refrigerante HFC-134A
 Utilisez du fluide frigorigène HFC-134A

**PUSH BUTTON MECHANISM
 MECANISMO DE BOTÓN DE EMPUJE
 MÉCANISME DU BOUTON-POUSSOIR**

(FIG. 2)

Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this, adjust the screw on regulator item 14 by using a small screwdriver through the small hole in the push button item 10 (See Fig.2). Clockwise adjustment will raise stream and counter-clockwise adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

La altura del chorro se determina en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del suministro varía mucho de esto, ajusta el tornillo en el artículo de regulador 14 utilizando un destornillador pequeño por el hoyo pequeño en el artículo del pulsador 10 (Ve Fig.2). El ajuste en el sentido de las agujas del reloj elevará el chorro y contra el sentido de las agujas del reloj lo bajará. Para un mejor ajuste, el chorro deberá pegar en el estanque a una distancia de aproximadamente 6 1/2" (165mm) del borboteador.

Le niveau d'écoulement est réglé en usine à 35 PSI. Si la pression de provision varie fort de ceci, ajuster la vis sur l'article régulateur 14 en utilisant un petit tournevis par le petit trou dans l'article de bouton de poussée 10 (Voit Fig.2). Si vous ajustez dans le sens des aiguilles d'une montre, le jet augmentera et dans le sens contraire, le jet diminuera. Le meilleur ajustement est lorsque le jet frappe le bassin à environ 6-1/2" (165mm) du barboteur.

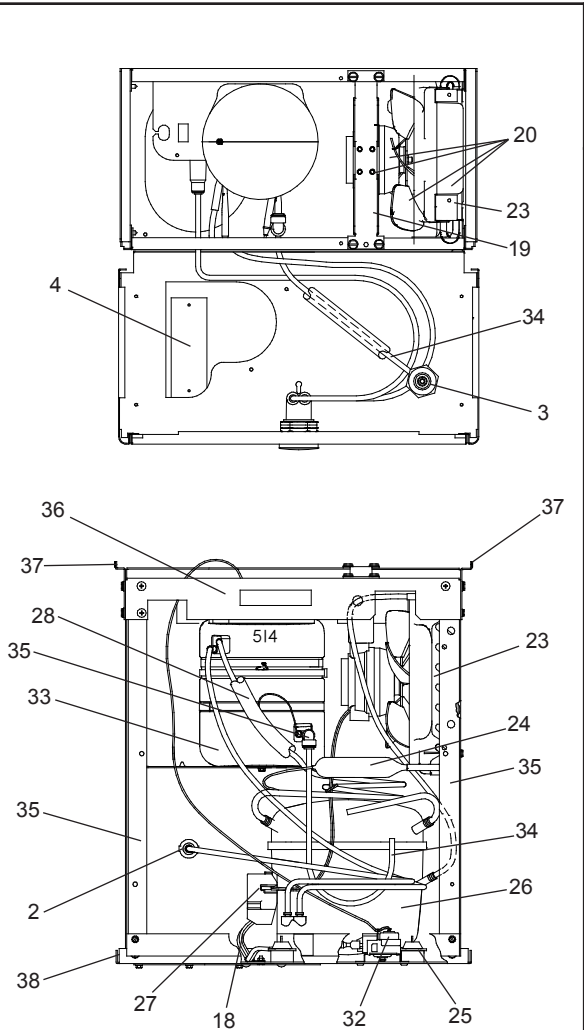


FIG.1

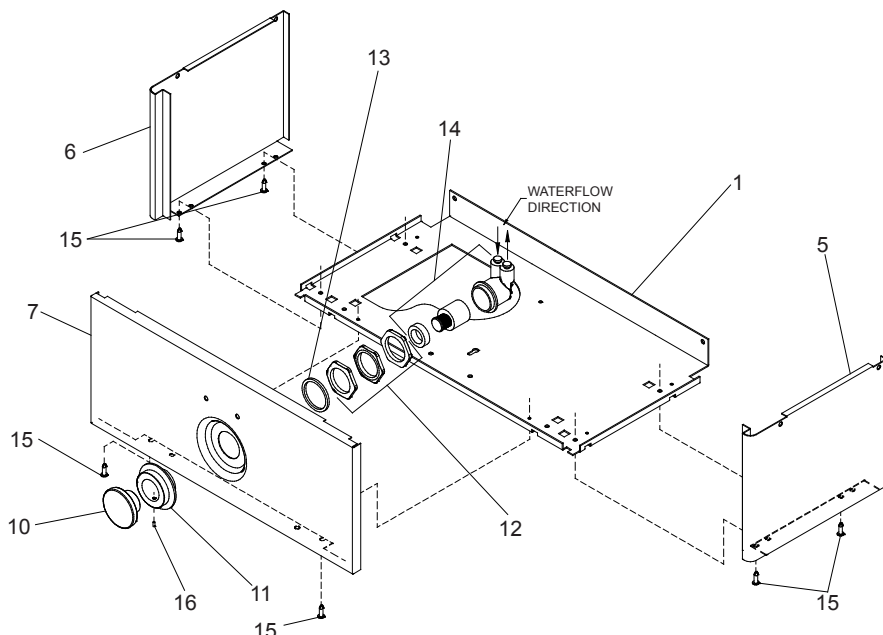


FIG. 2

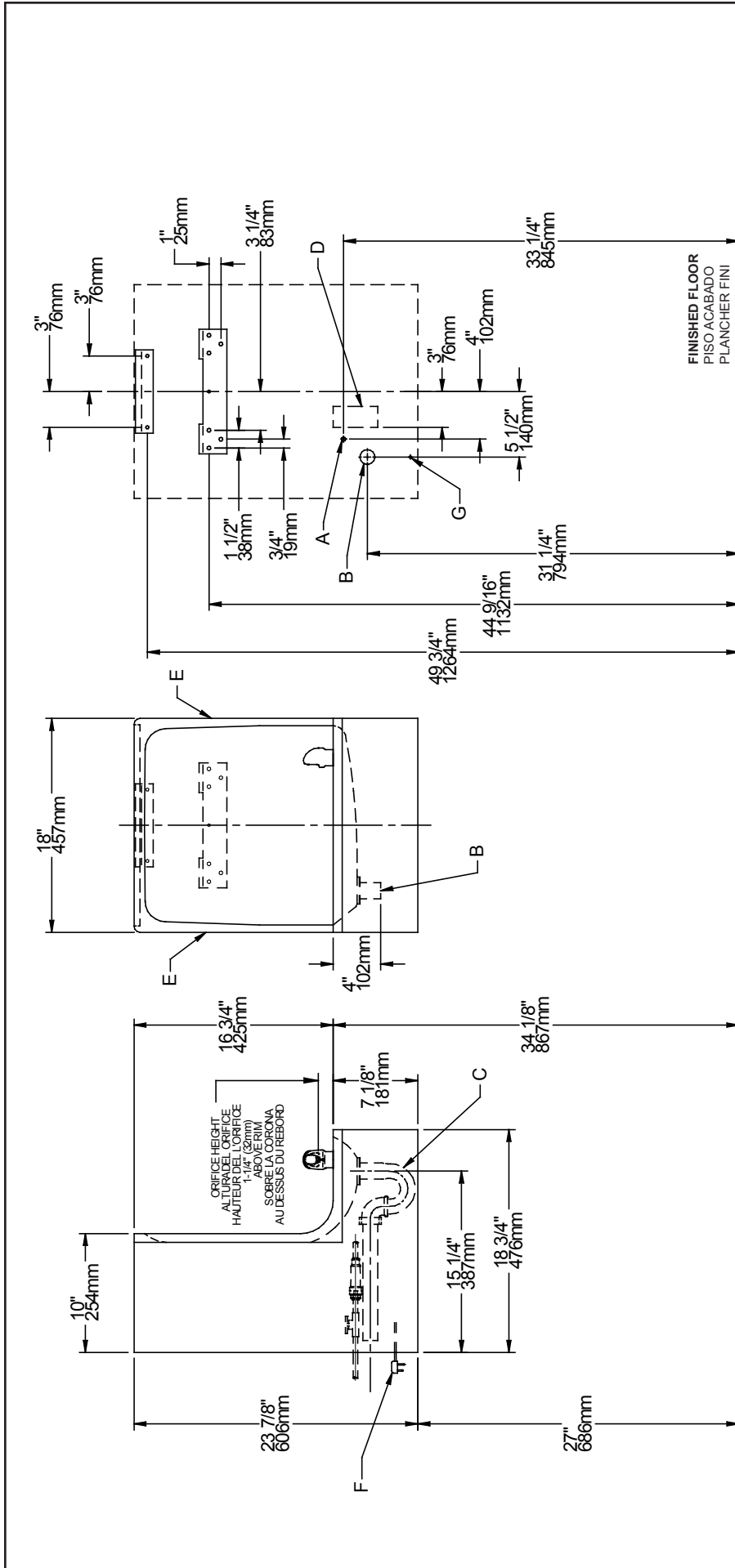


FIG. 3

- LEGEND/LEYENDA/LEGENDE**
- A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8" O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2" IN. (38mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS**
SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1-1/2" (38mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8" PO. (9.5mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2" PO. (38mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.
 - B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN**
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA. DE 1 1/4" DE DIÁMETRO.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.
 - C = 1-1/4" TRAP NOT FURNISHED, LK464 TRAP RECOMMENDED FOR PROPER INSTALLATION.**
PURGADOR DE 1 1/4" NO PROPORCIONADO, PARA QUE LA INSTALACIÓN SEA ADECUADA, SE RECOMIENDA USAR EL SIFÓN LK464.
 - D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION**
UBICACIÓN DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD
EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

- E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 6" (152mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.**
ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTIENIENDO UN ESPACIO E 6" (152mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED.
ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 6" (152mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVÉNENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.
- F = POWER CORD 1-1/2 FEET (457mm) LONG**
CABLE ELECTRICO DE 1 1/2 PIE. 457 mm DE LARGO
CORDON D'ALIMENTATION 1-1/2' (457mm)
- G = THIS BOLT HOLE MUST BE USED FOR FASTENING UNIT TO WALL.**
ESTE AGUJERO DE TUERCA DEBERÁ SER USADO PARA ASEGURAR LA UNIDAD A LA PARED.
ON DOIT UTILISER CE TROU DE BOULON POUR INSTALLER L'APPAREIL AU MUR.

**IMPORTANT
ALL SERVICE TO BE PER-
FORMED BY AN AUTHORIZED
SERVICE PERSON**

**HANGER BRACKETS & TRAP
INSTALLATION**

- 1) Remove hanger brackets fastened to back of cooler by removing screws.
- 2) Mount the hanger brackets and trap as shown in Figure 3.

NOTE: Hanger Brackets **MUST** be supported securely. Add fixture support carrier if wall will not provide adequate support.

IMPORTANT:

- 5-1/2 in. (140mm) dimension from centerline of unit to centerline of trap must be maintained for proper fit.
 - Anchor hanger securely to wall using all six (6) 1/4 in. dia. mounting holes.
- 3) Install straight valve for 3/8" O.D. tube.

INSTALLATION OF COOLER

- 4) Hang the cooler on the hanger brackets. Be certain the hanger brackets are engaged properly in the frame and wrapper.
- 5) Loosen the two (2) screws holding the lower front panel at the bottom of cooler base. Pull front panel forward to gain access inside cooler.
- 6) Connect water inlet line--See Note 4 of General Instructions.
- 7) Remove the slip nut and gasket from the trap and install them on the cooler waste line making sure that the end of the waste line fits into the trap. Assemble the slip nut and gasket to the trap and tighten securely. The cover plate (Item 9) may need to be removed for trap clearance.

START UP

Also See General Instructions

- 8) Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this, adjust the screw on regulator item 14 by using a small screwdriver through the small hole in the push button item 10 (See Fig. 2.) CW adjustment will raise stream and CCW adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

**IMPORTANTE
TODO EL SERVICIO DEBERÁ SER EFEC-
TUADO POR UNA PERSONA DE SERVICIO
AUTORIZADA**

**INSTALACIÓN DE FIJADOR DE
SUSPENSIÓN Y DEL PURGADOR**

- 1) Quite los fijadores de suspensión sujetados a la parte posterior del enfriador quitando los tornillos.
- 2) Monte los fijadores de suspensión y quite el purgador como se muestra en la Fig.3.

NOTA: Los fijadores de suspensión **DEBE** de ser sostenido con seguridad. Coloque portadores de soporte de instalaciones fijas si la pared no proveerá un soporte adecuado.

IMPORTANTE:

- Se debe mantener una dimensión de 5-1/2 pulgadas (140 mm) desde la pared hasta la línea central del purgador para que calce de forma adecuada.
 - Ancle el suspensor de forma segura a la pared usando todos los seis (6) agujeros de montaje de 1/4" de diámetro.
- 3) Instale la válvula directa para el tubo de 3/8" de diámetro externo.

INSTALACIÓN DEL ENFRIADOR DE AGUA

- 4) Suspended los enfriadores en los fijadores de suspensión. Verifique que los fijadores de suspensión estén trabados de forma adecuada en el marco y la envoltura.
- 5) Soltar los dos (2) tornillos que sujetan el panel inferior delantero en el fondo de la base de la nevera. Tire hacia adelante el panel delantero para tener acceso al interior de la nevera.
- 6) Conectar el tubo de entrada de agua--Ver la Nota 4 en las Instrucciones Generales
- 7) Saque la tuerca deslizante y empaquetadura del colector e instáloselos en la manquera de residuos de la nevera, asegurándose que el extremo de la manquera encaje en el colector. Coloque la tuerca deslizante y la empaquetadura en el colector y apriete firmemente. Probablemente habrá que quitar la cubierta (item 9) para tener espacio libre para el colector.

PUESTA EN MARCHA

Ver también las Instrucciones Generales

- 8) La altura del chorro se ajusta en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del suministro varía mucho de esto, ajusta el tornillo en el artículo de regulador 14 utilizando un destornillador pequeño por el hoyo pequeño en el artículo del pulsador 10 (Ve Fig. 2) El ajuste en sentido horario elevará el chorro y en sentido contrahorario lo bajará. Para un ajuste mejor, el chorro debe chocar con el depósito aproximadamente a 6-1/2" (165mm) del borboteador.

**IMPORTANT
TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFEC-
TUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTO-
RISÉ**

**INSTALLATION DU SIPHON ET DU
SUPPORT DE SUSPENSION**

- 1) Retirez les supports de suspension à l'arrière du refroidisseur en enlevant les vis.
- 2) Installez les supports et le siphon tel qu'indiqué à la fig. 3.

NOTE : Les supports de suspension **DOIT** être bien retenu en place. Ajoutez des ferrures de fixation si le mur n'offre pas le soutien voulu.

IMPORTANT :

- Pour avoir une bonne position, on doit garder une dimension de 5-1/2 po. (140mm) du mur à l'axe central du siphon.
 - Ancrez solidement le support au mur à l'aide des six (6) trous de fixation d'un diam. 1/4 po.
- 3) Installez la soupape droite dans le tuyau de D.E. 3/8".

INSTALLATION DU REFRIGDISSEUR

- 4) Installez le refroidisseur sur les supports de suspension en vous assurant que ceux-ci sont bien accrochés au cadre et à l'enveloppe.
- 5) Desserrer les deux (2) vis qui maintiennent le panneau avant inférieur en bas de la base de la fontaine rafraîchissante. Tirer le panneau avant vers l'avant pour accéder dans la fontaine rafraîchissante
- 6) Connectez l'alimentation en eau--Voir note 3 des instructions générales et le refroidisseur--voir la note 4 de Manuel de les Directives Generales
- 7) Retirez l'écrou coulissant et le joint du siphon et les installer sur la conduite de vidange de la fontaine en s'assurant que l'extrémité la conduite de vidange s'ajuste dans le siphon. Assembler l'écrou coulissant et le joint sur le siphon et serrer fermement. Il peut être nécessaire de retirer la plaque de couvercle (article 9) pour le passage du siphon.

MISE EN MARCHÉ

Voir aussi les Instructions Générales

- 8) La pression du jet est réglée en usine à 35 bars. Si la pression de provision varie fort de ceci, ajuster la vis sur l'article régulateur 14 en utilisant un petit tournevis par le petit trou dans l'article de bouton de poussée 10 (Voit Fig. 2). Un réglage dans le sens des aiguilles d'une montre relève le jet, et un réglage dans le sens contraire l'abaisse. Pour un réglage optimum, le jet doit frapper le bassin à environ 165 mm du barboteur.

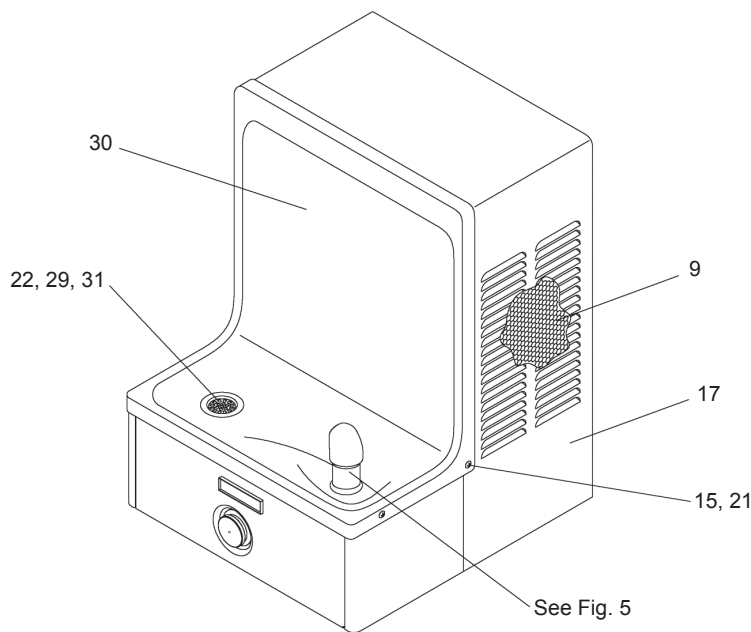


FIG. 4

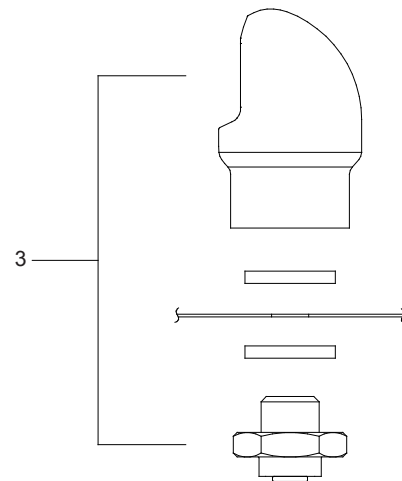


FIG. 5

PARTS LIST/ LISTA DE PIEZAS/ LISTE DES PIÈCES

ITEM NO	PART NO	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	26588C	Panel - Bottom Dispenser	Panel - Dispensador Inferior	Panneau - dispensateur inférieur
2	55996C	Strainer	Filtro bifurcado	Grille
3	97446C	Kit - VR Bubbler	Boquilla - Borboteador	Mamelon - barboteur
4	27651C	Cover	Cubierta	Couvercle
5	26637C	Panel - Right Side	Panel - Lado derecho	Panneau - côté droit
6	26607C	Panel - Left Side	Panel - Lado izquierdo	Panneau - côté gauche
7	27297C	Panel - Front Push	Panel - Empuje Frontal	Panneau - poussée avant
8	27291C	Cover - Bottom	Botón del Cubierta	Bouton de Couvercle
9	27471C	Panel - Screen	Panel de pantalla	Panneau - écran
10	45662C	Button	Botón	Bouton
11	45663C	Sleeve - Push Button	Manguito pulsador	Manchon bouton poussoir
12	40045C	Hex Nut	Tuerca exagonal	Écrou hex.
13	56033C	Washer	Arandela	Rondelle
14	98530C	Kit - Regulator with Spring	Kit - regulador con el verde de la primavera	Kit - régulateur avec vert printemps
15	75570C	Screw - #10 x .50 Pinned Torx	Tornillo - #10 x .50 Pinned Torx	Vis - #10 x 1/2" lg. Pinned Torx
16	75672C	Screw - Cap #6-32	Tornillo - Cap #6-32	Vis - Cap #6-32
17	22708C	Wrapper	Envoltura	Couvre-joint
18	35870C	Power Cord	Cable eléctrico	Cordon d'alimentation
19	27095C	Fan Bracket	Fijador del abanico	Support du ventilateur
20	98775C	Kit - Fan Motor Assy/Blade/Motor/Shroud/Screws/Nut	Kit - Ventilador Motor Montaje/Hoja/Motor/Cubierta/Tornillos	Kit - Ventilateur Moteur Assemblée/Lame/Moteur
21	70142C	Clip (Front and Rear Panels)	Brida (Panel frontal y trasero)	Pince (panneaux avant et arrière)
22	000000928	Tailpipe	Tubo de escape	Tuyère
23	98776C	Kit - Condenser/Drier	Kit - Condensador/Secador	Kit - Condensateur/ Déshydrateur
24	66703C	Drier	Secador	Déshydrateur
25	000000252	Kit - Compr Mtg Hdwe/Grommets/Clips/Washers	Compresor Kit montaje Hardware/Arandelas/Clips/Arandelas	Matériel de fixation Kit-compresseur/oeillets/Clips/
*26	36322C	Compressor Serv. Pak EMIS70HHR	Paquete de servicio del compresor EMIS70HHR	Trousse d'entretien du surpresseur EMIS70HHR
27	000000238	Kit - Compr Electrical /Relay/Overload/Cover	Kit - compresor eléctrico/relé/sobrecarga/cubierta	Kit-compresseur électrique/relais/surcharge/couverture
28	98778C	Kit - Heat Exchanger/Drier	Kit - Intercambiador de Calor/Secador	Kit - Échangeur Thermique/Déshydrateur
29	45728C	Drain Ferrule	Desague - férula	Vidange - virole
30	21222C	Basin - Stainless Steel	Estanque - Acero inoxidable	Bassin - acier inoxydable
31	50074C	Gasket - Tailpipe	Obturador - Tubo de escape	Oeillet - tuyère
32	98773C	Kit - Cold Control/Screws	Kit - Control del Enfriamiento/Tornillos	Kit - Contrôle de Refroidissement/Vis
33	000000886	Kit - Evaporator Assembly	Kit - Ensamblado del Evaporizador	Kit - Ens. D'évaporateur
34	56092C	Tubing-Poly (Cut to Length)	Tubería de polietileno (Corte a la longitud)	Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur)
35	27093C	Angle - Bracket Corner	Ángulo - Esquina de fijador	Angle - support de coin
36	27094C	Bracket - Front Support	Fijador - Apoyo frontal	Support - support avant
37	28797C	Bracket - Basin Mounting	Fijador - Ensamblado en estanque	Support - montage de l'évier
38	27097C	Frame - Back/Bottom	Marco - Trasero/Inferior	Cadre - arrière/fond
39	20430C	Hanger Bracket	Fijador de suspensión	Support de suspension
40	100001602	Kit - 75583C Elbow 5/16" x 1/4" (3)	Kit - 75583C Codo 5/16" x 1/4" (3)	Kit - 75583C Coude 5/16" x 1/4" (3)

***REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

***REEMPLAZAR CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.**

NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

***REPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.**

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

FOR PARTS, CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR CALL 1.800.834.4816
PARA PIEZAS, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL 1.800.834.4816
POUR OBTENIR DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU COMPOSEZ LE 1.800.834.4816

REPAIR SERVICE INFORMATION TOLL FREE NUMBER 1.800.260.6640
NÚMERO GRATIS DE SERVICIO 1.800.260.6640
INFORMATIONS POUR LE SERVICE PAR NUMERO SANS FRAIS 1.800.260.6640

PRINTED IN U.S.A.
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
IMPRIMÉ AUX É.-U.

ELKAY MANUFACTURING COMPANY • 2222 CAMDEN COURT • OAK BROOK, IL 60523 • 630.574.8484